



CLASSIQUES
GARNIER

BIZUB (Edward), « Épigraphe », *Faux pas sur les pavés, Proust controversé. suivi de Beckett et Quignard à contre-pied*, p. 11-12

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09378-7.p.0011](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09378-7.p.0011)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2020. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

Je n'avais pas été chercher les deux pavés inégaux de la cour où j'avais buté.
Marcel PROUST, *Le Temps retrouvé*.

Au fond aider le lecteur à être impressionné [par] les traits essentiels du génie de l'écrivain devrait être la première partie de la tâche de tout critique.
Marcel PROUST, préface de sa traduction de *La Bible d'Amiens* de John Ruskin.

Depuis vingt ans, grâce aux recherches des psychologues et des physiologistes, nous commençons à connaître ces régions de l'âme et le travail latent qui s'y opère. L'emmagasinement, les résidus et la combinaison inconsciente des images, la transformation spontanée et automatique des images en sensations, la composition, les dissociations et le dédoublement durable du moi, la coexistence alternante ou simultanée de deux ou plus de deux personnes distinctes dans le même individu, les suggestions à échéance distante et datée, le choc en retour, de dedans en dehors, et l'effet physique des sensations mentales sur les extrémités nerveuses, toutes ces découvertes récentes aboutissent à une conception neuve de l'esprit...
Hippolyte TAINÉ, *Les Origines de la France contemporaine* (1876).

[Q]uoique ce qui excite l'enthousiasme, ce qui commande le respect, ce qui provoque l'inspiration soit différent pour chacun, chacun finit par lui attribuer un caractère plus particulièrement sacré. Marcel PROUST, préface de sa traduction de *La Bible d'Amiens* de John Ruskin.

[L]a pensée ne m'est pas très agréable que n'importe qui (si on se soucie encore de mes livres) sera admis à compulsier mes manuscrits, à les comparer au texte définitif, à en induire des suppositions qui seront toujours fausses sur ma manière de travailler, sur l'évolution de ma pensée, etc.

Marcel PROUST, lettre adressée à M. et M^{me} Schiff en 1922, quelques mois avant sa mort.